

**經濟發展事務委員會**

**在 2017 年 1 月 23 日的會議上  
就議程項目 IV "《旅遊業條例草案》" 通過的議案**

鑑於旅遊業內導遊及領隊「假自僱」的情況嚴重，從業員長期以來無法享有僱員合理權益，並擔心《旅遊業條例》日後會令他們有責無權，有實無名；本委員會敦請政府當局向立法會提交《旅遊業條例草案》時，明確規管旅行社和導遊及領隊之間的僱傭關係，以確保僱主及僱員合理權益，包括勞工保險的保障。

原議案動議人：陸頌雄議員

原議案和議人：黃定光議員, SBS, JP

修正案動議人：姚思榮議員, BBS

(Translation)

**Panel on Economic Development**

**Motion passed under agenda item IV on "Travel Industry Bill"  
at the meeting on 23 January 2017**

That, given the seriousness of the "false self-employment" problem among tourist guides and tour escorts in the travel industry, practitioners have long been unable to enjoy their legitimate rights as employees, and they are worried that they will be entrusted with responsibility but not given due protection under the Travel Industry Ordinance in future and they have to act without the proper status, this Panel urges the Administration, upon introduction of the Travel Industry Bill into the Legislative Council, to clearly regulate the employment relationships between travel agents and tourist guides, and between travel agents and tour escorts, so as to ensure that employers and employees are entitled to their legitimate rights, including labour insurance coverage.

Original motion moved by : Hon LUK Chung-hung

Original motion seconded by : Hon WONG Ting-kwong, SBS, JP

Amendment moved by : Hon YIU Si-wing, BBS